

# 1 Timothy

## Paul-el pip nhenhan ingkwernew, rap thwenew Timothy-warl-anem. Angka nhenhan alakenh aynteyel

Paul-el angka nhenh pip-warl ingkwernew, rap thwenew artwa akely-warl Timothy-warl. Paul-wenh alerikw-apenyarlap ran anenh. Ratherrap alhenh, angka mwerr Akngey-wenh ilerl-apenh. Timothy rap artenyarl anew apmer ingwerelarl Ephesus-itwewarl. Paul rap alhew Macedonia-warlarl. Apmer nhenh-they rap thweney-alhew pip nhenhan.

Pip nhenh-angkwarr ra Timothy ilew alakenh: “Ntwa Ephesus-areny-rnem akalty-antheyew arraty-angkwarr. Ingwer-rnemelan akalty-antheyel apmwangkwarr, akngerr ilpertelelh-aynteyew. Ntwa renh-rnem akalty-anthaynta mwerr-angkwarr.”

Paul-el ilew Timothy arrpemarl: “Ingwer-rneman rlwaneyew, atyetyart aneyew tyatyew.”

*Paul-el pip ingkwernew, rap thwenew Timothy-warl*

<sup>1</sup> Ya Timothy, ayeng nhanyemarl Paul. Athan thweneyel pip nhenhan ngkweng-warl. Awank-akerr Akngeyel ilew, “Ingwerentyarl inweng anthelhem Jesus Christ-warl, athan

renh arntarnt-arayntem. Rap atyeng-itwel aney-alpem intem-antey, ilwey-angenh.” Alakenh anantherr arternp-antey Jesus-ew mpwelhayntem, rarl ingwer-ingweran angkep apetyeyenhew. Ratherr ayenh rlwanew alhaynteyew, angka mwerr-angker Jesus-akert ilerl-apaynteyew apmer arrpanenhew.

<sup>2</sup> Timothy, ayeng ngkweng artewenty ilkelheyel. Ngan alerey atyenh-apenyarl aneyel, ntwap Jesus-ew iterreyel ayeng-apeny. Athan intem Akngey ayern-ayntem Lord Jesus-then alakenh: “Akngeyay, nga athamerr-aynteyew Timothy-ew. Renh arntarnt-araynteyew mwanty-antey, raw mwerr anaynteyew.”

*Ingwer-rnemelan akalty-antheyel apmwangk-warr*

<sup>3</sup> Aylanth anenh Ephesus-itwew-tangkwel. Ayengan Macedonia-el-anem aney-ल्पew. Apmer Ephesus-itwew artwa ilkwernem anenh tyaty-itwew, rernem angka apmwew akalty-anthenh. Atha ngenh ilew, arteny anaynteyew, ntnwa renh-rnem arratyel-aynteyew. Athap ngenh ilew, renh-rnem akeleyteleyew. Nthakenh rernem alakenh akalty-anthey-angenh! Atha ngenh ileyep pip nhenh-angkwarr: artwa yanh-rnem ilaw, apmwel-ayeth akalty-anthey-angenh! <sup>4</sup> Rerneman aleth akalty-antheyel angka apmwernem, angkernem-then itnernem arrwekeleny-rnem-akert. Christian-rnem apateyel-anem itna yanh-rnemew. Artwa ilkwa yanh-rnem warrkerrey-angenh-anem Akngeyew, arrangkw. Akngey-wenh-rneman

ikwerant iterreyew, itna yanh-rnemew iterrey-  
angenh-anem.

<sup>5</sup> Timothy, ngan angkeyew Christian-  
rnemewarl, rerneman inweng anhelheyew  
Akngeyew-anem. Akngey ra aleth iterreyel  
ilek-ilek mwerr-angkerew. Renh-rnem ila,  
iterreyew irrkaty-angkwarr-antey. Renh-rnem  
ila, aneyew arraty-angkwarr-antey. Renh-  
rnem ila, awelheyew Jesus-wenh angkew,  
renhant apenteyew. Rerneman alakenh-  
anyem mwerr-angkwarr anem, rernemap  
ingwer-rnemew-then ilkelhem arrpemar.  
Alakenh-anyemap rernem aleth anemer.

<sup>6</sup> Artwa yanh-rnemanap apmwangkwarrarl  
alheyel, intwemelerreyel Akngey-wety.  
Rerneman arlkarerreyel Akngey-wety, ingwer-  
rnem-wety-then arlkarerrem arrpemar.  
Rerneman aleth angkeyel apmwel-ayeth arwa  
arrangkew. <sup>7</sup> Rerneman ilkelheyel, angka  
Moses-wenh akalty-antheyew. Arrangkwarlap  
ran. Rernemanap akwerrparl, Moses-wenh  
angka iterl-arey-angenh. Rernemanap aleth-  
antey akalty-antheyel, iterl-arey-angenharl,  
arrangkwarl!

<sup>8</sup> Kel anantherr iterl-areyel, angka Moses-wenh  
mwerr anewantherr aynteyel. Angka yanh-penh  
anantherr arraty-angkwarr aneyew. <sup>9</sup> Anantherr  
iterl-areyel arrpemar, akngerran Moses-  
wenh angkew awelheyel. Akngeyelan angka  
yanhan anthey-angenh Moses-ew, renh-rnem  
arratyeyew, arrangkew. Ran anthew, ingwer-  
rnemew arratyeyew, apmwangkwarrarl  
aneyew, Akngeyew awelhey-angenh-rnem.

Rerneman aleth amentewarl aneyel, aleth arrkent aneyel. Rerneman Akngeyew iterrey-angenh ingwer-rnemew-then. Ilek-ilek apmwangkwarr rerneman mpwareyel. Ingwer-rnemelan atwem aynikw-then amikw-then ipmew-antey. Ingwer-rnemelan arwa atwem ipmew ingwer-rnem arrkent, arwa arrangkwew. <sup>10</sup> Ingwer-rneman mpweny alherleweyel artwa ingwer-wenh arelh-itwew. Ingwer-rneman mpweny alherleweyel arelh ingwer-wenh artwitwewarl. Artwa atherran itengerrem apmwangkwarr, ratherr anewart-arrpantey aneyew. Arrangkwarrlap ran! Ingwer-rnemelan ingwer-rnem antwerrkem, warrkemeleyew ikwer-rnem. Ingwer-rneman irrtywaltharl. Rernemap apmwangkwarr ayntarrp-ilem, irrtywerremel ilemel court-areny ilkwernem-warl. Rerneman alakenhaymarl ileyel, angka Akngey-wenh apmwangkwarr akalty-antheyel. Akngeyel angka rlterrk yanhan Moses-ew anthew, apmwangkwarrarl aneyel-rnem arratyeleyew. <sup>11</sup> Angka mwerr-angker nhenhan Akngeyel anthew atyeng-then, atha ilaynteyew ingwer-rnemew-then, apmer arrpanenhel aneyelew. Akngeyan aneyel mwerr-angker inngey. Angka ikwerenhan mwerr-angker inngarl.

*Paul-an inkwerelheyel Akngeyew*

<sup>12</sup> Ayengan inkwerelheyel Jesus Christ-ew, rantarl ayenh rlterrkkeleyel. Rap ayenh iterl-areyel awank-they. Awank-akerran ra iterrew, "Paul-el ra ayenh apent-aynteyew, atyeng

warrkerremel.” Alakenh-anyem-wety ra ayenh inew, warrkerr-aynteyew ikwer. <sup>13</sup> Ayengan anenh arrwel apmwangkwarr. Ayengan anenh ahelengkwarl, Jesus iterl-arey-angenh, ament anenh. Ayengap apmwangkwarr ikwer angkenharl, ikwerenh-rnem-wetyap ilkelhey-angenh anenh. Aleth athant Christian renh-rnem atwenh. Ayengan Akngeyew awelhey-angenh anenh. Akngeyanap atyeng amperrngerrew, ranap mwerr-angkwarr atyeng ilkelhew, ayenh awakelhey-angenh-anem. <sup>14</sup> Ra ayenh ilew, rarl ilkelheyel atyeng artewentyel athamerremel, ayenh arntarnt-areyel mwerranty. Alakenh-anyem athanem Jesus Christ apenteyel, ikwerant awelhemel. Alakenhap ayeng Christian ingwer-rnemew ilkelheyel-anem.

<sup>15</sup> Timothy, ntwan iterl-areyel, Christian-rnem anantherran alakenh-anyem angkeyel: “Anantherr ingkerrenh apmwel-ayeth, ahern nhenhelarl aneyel-rneman. Akngey ranap anenhantherrenh atwey-angenharl. Rap thwewnew Alerikw ikwerenh-antey, katy ilweyew anewantherr ingkerrew.” Inngarlap ran. Rap atyeng-then ilew arrpemarl. Ayengan Paul-an ahelengkw innga anenh ingwer-rnem-angkwarran. <sup>16</sup> Ayengan apmwangkwarr-tangkwel anenh, Akngeyanap atyeng ilkelhenh-anteyarl. Rap atyeng athamerremel arternp mpwelhenh. Akngerrelan ayenh arenharl. Alakenh rernem iterl-areyel-anem, Akngey rarl ingkerrenhew athamerremel aneyel. Rernemap ikwer-warl-athek angkeperreyew, ikwerant iterremel. Rernemap alpem, ikwer-itwel

aney-alpeyew intem-antey. <sup>17</sup> Alakenh-anyem anantherr Akngeyant nakaynteyew aleth-antey. Ra ingkerrenhew atyetyart aneyel, aleth-anteyap ra ilkwa aneyel. Ra nthakenh ilwey-angenharl, arrangkw! Nthakenh renh arey-angenharl anngel. Ran ilkwa ingkerrenh-angkwarr aneyel! Nakemel aylelherreyew! Kel innga!

*Apenteyew angka Akngey-wenhant*

<sup>18</sup> Timothy, nganap alerey atyenh-apeny inngarl. Tyatyew-arte-rnemelan ngkweng-warl akapwert-warl itep arrernew, ngenh tyaty-areny ilkwa arrerneyew, ayernemel Akngey ngkweng. Inweng Mwerr-angkerel ikwer-rnem-angkwarr ngenh ilew, ikwer warrkerr-aynteyew, tyaty arrpanenh-angkwarr alherl-apaynteyew. Athan ngenh ileyel angka irrkaty-angkwarr-anem. Aleth iterr-aynteyew angka nhenhew, iylpelerrey-angenh. Alakenh-anyeman nga artwa army-areny-apeny, rlterrk anaynteyew Jesus-angkwarr arrenty-wety. <sup>19</sup> Ngarl alheyelan, angka ntwa ilerl-apeyel, iterrerlap-aynteyew rlterrk-antey Akngeyew. Ntwan kel iterl-areyel, arraty-angkwarr anaynteyew. Aleth anaynteyew alakenh-anyem. Ingwer-rnemelan kel iterl-areyel arraty-angkwarr, rernemap mentyarl aneyel. Alakenh-anyem rerneman intwemelerrew Akngey-wety, iterrey-angenh ikwer, arrangkw-anem. Rernem-apeny alakenh aney-angenh. <sup>20</sup> Artwa yanh-atherr, Hymenaeus-then Alexander-then, ratherr alakenh aneyel, apmwangkwarr. Nthakenh

ratherr apmwel-ayeth ikwer angkey-angenh-anem. Menty arrenty Satan yanhel renh-atherrenh irrwampenh-anthem, ikwerenh-angkwarr. Atha renh-atherrenh menty tyarlewew, ratherr iterl-areyew-away, apmwel-ayetharl ratherr aneyel.

## 2

*Christian-rnem akarrerr-aynteyew ingkerr, Akngey-warl-athek angkaynteyew*

<sup>1</sup> Atha ngenh ileyew Christian-rnem-then alakenh-anyem: arrantherrarl akarrerreyel, Akngey ayern-ayntenh-arey ingwer-rnemew-then, rernemaw angkeperrenhey-alpeyew ikwer-warl-athek. Arrantherrap nakemel angkem, ra mwerrarl ingkerrew.

<sup>2</sup> Ilkwernemewan apmer arrpanenhew ayern-aynteyew Akngey, kapment-areny-rnemew-then. Arrantherr alakenh Akngey ayernem, mwerrantyarlap rernem arntarnt-araynteman ingkerrenh anenhantherrenh. Kel anantherr arternp-anem mwerrant-arey anaynteyew, Akngey-anem apent-ayntemel. <sup>3</sup> Alakenh-anyeman mwerrarl, anantherrarl renh ayerneman, renh irrngerney-anthemel. Rarl anyentel anenhantherrenh arntarnt-arayntem mwerranty, <sup>4</sup> rarl artewentyan ilkelheyel anewantherr. Ran mpwelheyel ingkerrenhew, ikwer-warl inweng anthelheyew, iterl-aremel angka arraty ikwerenh. Alakenhap ra ilkelheyel.

<sup>5</sup> Akngey ran anyent aneyel ingkerrenhew-antey. Rarl alerikw ikwerenh thwenew ahern nhenh-warl. Jesus ran artwarl anenh, anantherr-apeny.

Rant anyentel anenhantherrenh anyenteley-angker Akngey-warl-athek. <sup>6</sup> Rarlap katy ilwewan anewantherr ingkerrew, itetheleyew anenhantherrenh ipmewety. Awank-akerr Akngeyelan anenhantherrenh iley-angenh angka Jesus-akert. Aley-anyeman ra ileyel anaynt-anem anenhantherrenh, anantherr ilaynteyew ingwer-rnemew-then. <sup>7</sup> Nhenhanap angka inngarl. Alakenhap ra ayenh ilenhan, angka ikwerenh-akert anaynteyew. Ayengap alheyel ingweram-angkwarr, angka ikwerenh ilaynteyew. Ayenhan thweney-angenharl ra Jew-rnem-warlan, arrangkw. Ra ayenh thwenew ingwer-rnem-warlarl, rernemaw angka Jesus-akert iterl-araynteyew. Athan irrtwyerremel iley-angenh; arraty-angkwarrarl ayengan angkeyel.

*Christian-rnem rernemarl akarrerreyel, alak-  
enharl ra ayntemer*

<sup>8</sup> Athan artwa Christian-rnem tyaty arrpanenh-angkwarr ileyel, arraty-angkwarr anaynteyew. Akngey-warl rernem angkem, nthakenh rernem apmwangkwarr ingwer-rnemew aney-angenharl, arrangkw ilterrey-angenh rernem. Akngey-warl angkeyew, itep irrwerlerremel ikwer-warl.

<sup>9</sup> Athap arelh-rnem-then ileyel, arraty-angkwarr anaynteyew. Rerneman mwerr-angker inngelheley-angenharl. Alta mwerranty mpwarelhey-angenh, ilengem mwerr-angker altewarl arrerney-angenh, ilengem pretty one-rnem gold-penh arrerney-angenh



arrpemarl. Arnkwethen arlkeny-arlkenyel aylpey-angenh, menty, artwernemel arewerr tyaty-itwew. <sup>10</sup> Arelh-rnem atha ileyel arrpemarl, rernemarl Christian ilelhem, rernem ingwer-rnem arntarnt-arayntemarl mwerr-angkwarr, ikwer-rnem mpwaraynteyew mwerr. Alakenh-anyemanap mwerr-angker inngarl mpwarelheyel. Nthakenh rernemant ament mwerr-angkwarr mpwarelhey-angenh, arrangkwarl.

<sup>11</sup> Arelh-rnemarl tyaty-itwew akarrerrem, rernemap awelheyew akater, angka Akngeywenh aveyew akaltyerremel. Artwelarl angka akalty-anthem, arelh-rnem mwerranty awelheyew, ilterrey-angenh. <sup>12</sup> Paul ayeng angkeyel, arelh-rnemel nthakenh akalty-anthey-angenh tyaty-itwew. Nthakenh rernem artwangkwarr anpererrey-angenh. Nthakenh rernem artwernem akalty-anthey-angenh. Alakenhap ayeng angkeyel, arelh-rnem anaynteyew akeleytarl tyaty-itwewan.

<sup>13</sup> Alakenhap ran: artwethen arelh-then anantherr aneyel ratherr-apeny, arrwekelarl anenh-apeny, Adam-then Eve-then. Akngeyel artwa yanhan Adam-an renh-tangkwel mpwarew. Ikwer-theyan arelh yanhanem Eve-anem mpwarew. <sup>14</sup> Arrenty Satan ran irrtwyerl-amperney-angenh Adam-an, arrangkw. Eve-arl ran irrtwyerl-ampernew. Eve-an awelhewarl ikwer, rap intwemelerrew Akngey-wety. Apmwangkwarr-anem Eve ra anenh. Alakenh-wety ayeng angkeyel arelh-rnemew, rernem nthakenh akalty-anthey-angenh, nthakenh

artwernem-angkwarr anper aney-angenh, arrangkw. <sup>15</sup> Arelh-rneman artewenty iterreyew Akngeyew, rlterrk aneyew ikwer-angkwarr arraty. Rerneman Christian ingwer-rnemew-tangkwel ilkelherl-anemer, nakelhey-angenh ament. Alakenh-anyeman, Akngey ranap inkwerelheyel ikwer-rnem. Rernemarl ampa akely atnyenem, rap renh-rnem arntarnt-aremarl mwerrantylarl.

### 3

#### *Angka tyatyew-artey-akert*

<sup>1</sup> Timothy, ntwā iterl-areyel, Christian-rnem anantherr angkeyel-angkwarran alakenh-anyemarl: “Ingwerenty apekarl iterreyel, ra tyatyew-artey aneyew, kel mwerrarl.”  
<sup>2</sup> Alakenhap ran artwa tyatyew-arteyan arratylarl anem intem-anteyarl, apmwangkwarr-wenylarl. Rap atnyen-ayntem arelh anyent-antey intem. Akeleyt-antey ra anem arternp ingwer-rnem-akert, mwerr-angkwarr ikwer-rnem angkemel. Ingwer-rnemelan renh mwerr antwemarl. Rernem apetyenty apmer ikwerenh-warl, menty tyarlewem renh-rnem mwerr aynteyew apmer-itwew. Ra iterl-areyew, mwerr-angkwarr akalty-antheyew, rernemaw arraty-angkwarr angka Akngey-wenh awayew. <sup>3</sup> Ra mwerr aneyew terangkerrey-angenh. Nthakenh ra ahelerrey-angenh anaynteyew, ra atwey-angenh ingwer-rneman, arrangkw. Ra nthakenh aleth ilterl-aney-angenh ingwer-rnem. Ra nthakenh

anketyerrey-angenh manew. <sup>4-5</sup> Rap mwanty-antey arelh ikwerenh arntarnt-araynteyew ampernem-then. Ra renh-rnem apek mwerranty arntarnt-arey-angenh, ranap tyaty-areny-rnem-then arntarnt-arey-angenh arrpemar. Tyatyew-artweyelan arntarnt-areyew ikwerenh-rnem-tangkwel. Ampernemanap ikwer awelhaynteyew, ilterrerl-aney-angenh.

<sup>6</sup> Artwa anyentan iterrem apek, tyatyew-artey aneyew, kel mwerr. Rap Akngey-angkwarr arleng-alenty-tangkwel anem. Mentyar. Christian rlungkeny aneman, tangkemel ra nakelherl-anewerr. Nthakenh alakenhan aney-angenh, Akngeyel renh atwewerr. Irrkaty-angkwarr arrenty Satan yanh ra atwew arrpemar. <sup>7</sup> Tyatyew-artey ra aneyew arraty-angkwarr arrpemar. Akngey iterl-arey-angenh-rnem rerneman arem artwa mwerrarl ra. Rernemap apek iterreyel, ra apmwarl. Ingwer-rnemelan renh ilem Christian-arrpantey, rap nyerrerrrem-anem. Satan yanhelan renh antwerrkem-anem irrwernemel, apmwangkwarr alhaynteyew.

*Warrkenh ingwer-rnem-akert tyaty-areny-rnem-akert*

<sup>8</sup> Ingwerenty apek tyaty-areny-rnemew warrkerreyew. Irrkaty-angkwarr arrpemar ran arraty aneyew. Rap angkaynteyew arraty-antey, irrtwyerremel iley-angenh. Ra mwerr anem terangkerrey-angenh. Ra manew-then anketyerrey-angenh. <sup>9</sup> Iterl-areyew kanperantey angka arraty-then Jesus-akert awelhemel.

Ra nyerrerrewerr, ra aleth-antey arraty-angkwarr anaynteyew, apmwelheley-angenh. <sup>10</sup> Ntwa warrkenh tyaty-areny arrerneyew-alenty, ntwap renh arrkernem-tangkwel. Alakenhap tyaty-areny-rnemel iterl-arem, rarl arraty-angkwarr Akngeyew anem. Innga apek ra arraty-angkwarr anem, kel mwerrarl. Rap anemarl, tyaty-itwew warrkerr-aynteyew.

<sup>11</sup> Alakenh arrpemarl arelh ikwerenh ra arraty-angkwarr arrpemarl aneyew, ingwer-rnemel areyew, mwerr-angkwarrarl ra arraty anem. Rernemap arelh renh mwerr antwemar. Ran mwerr-angkwarr angkaynteyew ingwer-rnemew, tyel-angkey-angenh, irrtywerremel iley-angenh, arrangkw.

<sup>12</sup> Artwa warrkenh tyaty-arenyel ra arelh anyent-anteyarl atnyen-ayntem. Rap mwantyel arntarnt-arayntem arelh ikwerenh ampernem-akert. <sup>13</sup> Rap rlterrkkel Jesus iterl-araynteyew. Ra apek arraty-angkwarr tyaty-angkwarr anem, rernemap renh mwerr antwemar. Alakenhap ra rlterrkerrremarl, alhewerarl ra alheyel, angka mwerr-angker Jesus-akert ilerl-apeyel.

*Angka mwerr-angker Jesus-akert rlterrk ingarlap ran!*

<sup>14-15</sup> Timothy, atha ngenh areyew apmer ngkweng-itwew. Ilangemel ayenh artwerelem apek, atha iterl-arey-angenh. Alakenh-they atha angka nhaym ingkwernem pip-warl, ngkweng thweneyew. Pip nhenh-angkwarr

ntwa iterl-areyew, Christian-rnem akalty-antheyew, rernemarl akarrerreyel ngkweng-warl. Rernemap iterl-arem, mwerr-angkwarr anaynteyew, apenteyew angka Akngey-wenh, ntwarl akalty-antheyel-angkwarr. Akngey ran intem-antey aneyel, rap ikwerenh-rnem anenhantherrenh arntarnt-areyel. Ran anenhantherrenh rlterrkeleyel arraty-angkwarr, angka ikwerenh apent-aynteyew. Rap angka ikwerenh akalty-antheyel anenhantherrenh, ingwer-rnemanap awelhemarl, inweng anhelheyew ikwer-warl. <sup>16</sup> Akngeyelan angka nhenhan anthew anenhantherrenh. Angka mwerr-angker inngarlap ran. Anantherran akwerrp anenh, iterl-arey-angenh, rap anaynt-anem anewantherr ilew. Angka nhanyemanap alakenh aynteyel:

Jesus renh atnyenew ahern nhenh-itwew anantherr-apeny.

Inweng Akngey-wenhelan renh itethelew ip-mepenh.

Alakenhap anantherr renh iterl-areyelarl, ran Alerikw Akngey-wenh.

Antyerl-rnemelan renh arew arrpemarl.

Angka nhanyem ikwer-akert ingwer-rnemelan apmer arrpanenh-warl ilerl-apenh.

Apmer ahern nhenh-areny-rnem ingkerrenh angkew awelhew, rlterr iterremel Jesus-ew.

Akngeyelan renh akngeynew irrwerl-warl, ikwer-itwel aney-alpeyew intem-antey arawerrng ilkwakert.

## 4

*Tyatyew-artey ingwer-rneman intwemellerremarl Akngey-wety*

<sup>1</sup> Akngey-wenh Inwengelan ayenh ileyel anaynt alakenh: Jesus-an apey-alpeyewalenty, ingwer-rneman ipmelheyenh, Akngey-wenh angkew awelhey-angenh. Inweng apmwernemew Satan-wenh-rnemew rernem awelheyenh, angka apmwernem apenteyenh.

<sup>2</sup> Tyatyew-artey yanh-rnemel irrtwyerremel ileyel arrenty apmwakertel, ingwer-rnem akalty-anthemel apmwangkwar. Nthakenh rernem arraty iterrey-angenh-anem. Rernemap aleth apmwangkwarr angkem, nyerrerrey-angenharl. <sup>3</sup> Rernemap irrtwyerremel ilem ingwer-rneman, rernemaw intwemellerreyew Akngey-wety. Alakenhap rernem angkem, "Nthakenh anewarterrey-angenh! Nthakenh amern yanh-lkwer arlkwey-angenh!" Angka nhelkwer apmwarl.

Akngeyanap alakenh angkey-angenharl, ar-rangkw. Ra anenhantherrenh alakenh mpwarew, anewart aneyew. Rap amern ilek-ilek mpwarew, anantherr arlkwaynteyew. Anantherrarl innga renh iterl-arem, anantherrap inngarl inkwerelhemel amern ilek-ilek alhewer arlkwem. <sup>4</sup> Akngeyelan ilek-ilek ingkerrenh mpwarew. Ingkerrenhap mwerr-angker. Alakenhap anantherran mwerr-angkwarr anewart itengerrem. Alakenhanap anantherr inkwerelhemel angkem ikwer, amern arlkweyewalentyan. Kel mwerr innganem. <sup>5</sup> Alakenhap ra

aynteyel: Akngeyel anenanotherrenh ilew angka ikwerenh-angkwarr, mwerr anantherr anewart itengerrem. Rap ilew, amern ikwerenh mwerr-angkerarl. Kel anantherr mwerr-angkwarr angkem ikwer amern arlkweyew-alenty. Alakenh anantherr mwerr-angker ilek-ilek arlkwem alhewer.

*Mwerr arraty warrkerreyew Jesus-ew*

<sup>6</sup> Timothy, aleth-antey Christian-rnem akalty-anthaynta, ayengarl angkeyel-angkwarr. Alakenh-anyemap ngan mwerr-angkwarr warrkerrem Jesus Christ-ew tyaty ikwerenhewthen. Akngey-wenh-angkwarr inngarl aynteyel. Ngan aleth-antey akaltyerr-aynteyew angka ikwerenh, ntwap aleth apent-ayntem, rlterrkerremel. <sup>7</sup> Awelhey-angenh ingwer yanh-rnemew, angka altyerr-penh-rnem-arrpanteyarl ngkweng ileyew. Menty ipmay. Ngan aleth-antey awelh-aynteyew angka Akngey-wenhew. <sup>8-9</sup> Ntwa iterl-areyel, ingwer-rnem alakenh angkeyel: “Nga alakelheyew arrkent, ilengem awerr apek irrwerlel-aynteyew, ngenh arlka rlterrkel-aynteyew.” Alakenh-anyem anantherrap akwel rlterrkerrem. Ranap mwerr inngarl aynteyel, inwengant mwerr rlterrkeleyew, Akngeyaw anantherr aleth apent-aynteyew. Anantherrap ngwelem ikwer-itwel aney-alpem aleth-antey. Angka nhenhanap inngarl.

<sup>10</sup> Alakenh-anyem aleth anantherr warrkerr-aynteyew. Akngey ranap anenhantherrenh iteth-elem, anantherrarl inweng ikwer-warl anthel-

hew. Rap aleth aneyel, anantherr iterl-areyelarl. Rap ingkerrenh-antey arntarnt-arayntem. Renh apenteyel-rnemanap rernem alpem, ikwer-itwel aney-alpeyew intem-antey. <sup>11</sup> Ntwa aleth-antey Christian-rnem akalty-anthaynteyew, ayengarl angkeyel-angkwarr. Renh-rnem ilaynteyew, angka nhenh aleth apent-aynteyew arraty-angkwarr.

<sup>12</sup> Timothy, artwa akely-antey nga aneyel. Ingwer-rnem Christian-rnem ngkweng awelhey-angenh-antey apek. Mwerr artewenty iterrey-angenh-antey. Ikwer-rnem aleth-antey angkaynteyew mwerranty, arraty-antey. Aleth-antey ilkelh-aynteyew ikwer-rnem. Rlterrk-antey iterr-aynteyew Akngeyew. Ilek-ilek apmwa menty ipma. Christian yanh-rnemel arem, ngarl aneyel arraty-angkwarr, rernemap ngenh iwarrernemarl. <sup>13</sup> Aleth-antey angka Akngey-wenhan reytemel-aynteyew, rernemarl ingkerr akarrerrem tyaty-warl. Aleth-antey renh-rnem akalty-anthaynteyew, rernemap arratyarl aneman. Aleth-antey alakenh mpwaraynta, ayeng alheyew-atety ngkweng-warl.

<sup>14</sup> Ntwa apek iterl-areyel, artwamp ilkw-ernemelarl tyaty-areny-rnemel ngenh arrernew, tyatyew-artey aneyew? Rernem Akngey ngkweng ayernew, ngkweng-warl itep arrernemel. Akngeyelan ngkweng-warl arrernew Inweng ikwerenh, rap ngenh anthew arawerrng ilkwa, ikweraw warrkerr-aynteyew. Arawerrng ilk-wakert nga aleth-antey warrkerr-aynteyew.



<sup>15</sup> Angka nhenh apent-aynteyew, pip nhenhel ileyel-angkwarr. Alakenh-anyem Christian ingwer-rnemel arem, ngan mwerr-angkwarr Akngeyew warrkerreyel, warrk rarl ngenh anthew. <sup>16</sup> Mwanty anaynteyew ilpertelehewerr, iwerr apmwangkwarr apentewerr. Alethantey iterr-aynteyew angka Akngey-wenhew, ntwap akalty-anthem rlterrk arraty-angkwarr. Nga arntarnt-arenhem mwerranty arraty, ntwap ingwer-rnemarlarl akalty-anthem, mwerr-angkwarr. Ntwap iwerr arraty-angkwarrarl apentem, nga aney-alpem Akngey-itwel intemantey, ngkwenh-rnem-akerr.

## 5

*Paul-el Timothy ilew, renh-rnem arraty-angkwarr akalty-anthaynteyew*

<sup>1</sup> Tyaty-areny anyentarlarl apmwangkwarr alhem apek, mwerranty nga angkeyew ikwer, ntwap arratyeyew renh mwerr-angkwarr. Mwerr angka artwampew, aynengkw ngkwenhewapeny. Renh iltey-angenh. Artwa akeyew mwerr angka, ayteyengkw ngkwenhewapeny. <sup>2</sup> Mwerr angka arelhampew, amengkw ngkwenhewapeny. Mwerr angka aleyakew, ayteyengkw ngkwenhewapeny.

<sup>3</sup> Arelh inpert-rnem aneyel arrangkw apek, ikwer-rnem-wenh arrangkwarl. Ngan amperrngerreyew ikwer-rnemew. Tyaty-areny-rnemel arntarnt-aremer renh-rnem mwanty.

<sup>4</sup> Inpert ingwer-rneman mwerrarl apek aneyel

ikwerenh-rnem-akert. Nthakenh ikwerenh-rnemel renh-rnem iwey-angenh, renh-rnemarl alkenhelew-penh. Angkeparlap inpert-rnem arntarnt-areman, rernem renh-rnem arntarnt-arenh irrkaty-angkwarr. Alakenh-anyemarl inpert-rnem aneyel, Akngeyanap ikwer-rnem inkwerelheyel. <sup>5</sup> Inpert ingweranap arrangwarl aneyel apek, ingwerentyel arntarnt-arey-angenharl. Angkepellarreng ra aleth ayerneyel Akngey, renh arntarnt-araynteyew. Renhap tyaty-areny-rnemel arntarnt-araynteyew. <sup>6</sup> Arelh inpert ingweran ilelhem Christian, ranap ilkelheyel apek, arrkent alhaynteyew. Ra arraty-angkwarr aney-angenh, arrkent alhaynteyew apmwangkwarr, Akngey apentey-angenh-anem. Inwengan ikwerenh apmwarl.

<sup>7</sup> Ntwa Christian-rnem ingkerrenh ila angka inpert-rnemew, rernem arraty aneyew, ingwerentyel renh-rnem ayntarrp-ilewerr. <sup>8</sup> Christian-rnemel aleth ikwer-rnem-wenh arntarnt-arem, ampwety-ampwernem-then akely-rnem-then. Akngey-wenh-angkwarr alakenh-anyemarl. Rerneman anerl-anenty, ikwerenh-angkwarr apentey-angenharl, rernemap arwantey Christian-arrpanteyarl. Akngey rernem inngarl iterl-arey-angenh.

<sup>9-10</sup> Aleyanap akngerrarl inpert-rnem arrangkw aneyel apwert-weny-then, ingwerentyel arntarnt-arey-angenh. Ntwanap itnernem ingkwerneyew inpert yanh-rnem ingkerrenh pip-warl. Yanh-rnem-tangkwel arternpel ara. Ampwa innganem rernem aneyel, 60 apek. Arelh inpert ingwer-rnem

ingkwerney-angenh-antey, alerl-antey rernem aneyel. Arelh inpert ampwa anyent ra artwa anyentant-akert anenh, mpweny ingwerew alhey-angenh arrangkw. Ran ingwer-rnem arntarnt-arenh mwerranteyel, alethang-rnem-then ra arntarnt-arenh apmer ikwerenh-itwew mwerranteyel. Ran ampa ikwerenh-rnemarl alkenhelew arraty-angkwarr mwerranteyel, rap rlterrk anenh tyaty-angkwarr. Ingkety ingwer-rnem-wenh ra lhewenh Christian-rnem, Jesus-elarl kwertengerl ikwerenh-rnem ingkety lhewenh-apeny. Rlterrkarl ayntenh-angkwarrarl, ranap athamerrenh ingwer-rnemew. Inpert nhelkwerant Akngey-wenh-angkwarr arratyarl anenh, pip-warl ntwa ingkwerneyew.

<sup>11-12</sup> Inpert akely-rnem-alew? Ingkwerney-angenh-antey, mentyarl. Rernemarl apek inperterrew, rernem angkew alakenharl: "Ayengan amentewarl anerl-aneyenh, anewarterrey-angenh. Ayeng anaynteman amperrel-antey, tyaty-itwew warrkerr-aynteyew." Alakenh-anyemanap mwerrarl. Ingwer-ingweranap rernem iterrem apek, "Artwa yanhew ayeng ilkelheyel innga. Ayeng anewarterreyew-anem." Alakenh rernemap iylpellerrew-anem, rernemarl angkew-penh, nyerrerrew-anem. Akngeyan ikwer-rnem awakelhem apek, rernemarl irrtyerremel ilew-wety renh. <sup>13</sup> Inpert akely ingwer-rnem apek anewarterrey-angenh-antey, rernemap alakenh apek iterrem: "Tyaty-areny-rnemelan ayenh aley arntarnt-areyel-anem, mwerr-anem ayeng

anayntem, warrkerrey-angenh-anem.” Alakenh rernem arnmerreyel-anem, apmer ingwer-rnem-wenh-warl-anem alherl-apeyel, ilek-ilekew aparelh-aynteyew. Rernemap ingwer-rnemew tyel-angkemel alherleweyel.

<sup>14-15</sup> Inpert akely yanh-rnem kel intwemelerrew Akngey-wety, arrenty-angkwarr-anem apenteyel. Alakenh ayeng angkeyel inpert akely-rnemew, “Mwerr-awayt anewarterreyew, ampernem atnyenyew ilkwatherr, renh-rnem alkenheleyew, arraty innga anaynteyew. Nga amperrel aney-angenh, nga apmwelhel-anewerr.” Ingwer-rnemelanap inpert akely yanh areyel, rernem arewerr, rernemarl apmwangkwarr alheyel. Rernemap ilem Christian anenhantherrenh ingkerrenh apmwarl.

<sup>16</sup> Arelh Christian-wenh angkwerikw inpert apekarl aneyel. Rap arntarnt-aremer angkwerikw inpert ikwerenh. Nthakenh arelh Christian ra alakenh iterrey-angenh, “Mwerr tyaty-areny-rnemel angkweraty renh arntarnt-arem. Ayeng arlarl.” Alakenh-wenyaw, menty. Rantey renh arntarnt-aremer. Nthakenh tyaty-areny-rnemel arntarnt-arey-angenh inpert-rnem ingkerrenh. Rernemap arntarnt-aremer inpert amentarl aneyel-rnemant, arrangkwarl aneyel-rnem.

*Tyaty-areny ilkwernem-akert*

<sup>17</sup> Timothy, atha ngenh ilenh arrwekel-antey artwa arrwekeleny-rnemew tyatyew-artey-rnemew. Artwa ilkwernem irrngerney warrkerreyel iylpareth tyaty-itwew. Rernemap

arrenhantherrenh akalty-antheyel, Jesus apent-aynteyew. Rernemap angka mwerr-angker ikwer-akert ileyel ingwer-rnemew. Alakenh-anyem ikwerenh-rnem awelh-aynteyew nakemel. <sup>18</sup> Akngey-wenh pwekel alakenh-anyem ileyel, “Artwa warrkenh payemelem warrk-penh!” Pwek ra alakenh ileyel arrpemar, “Pwelek apek warrkerreyel artwa ikwer. Pwelek rap amern weyt lthweyel, ntang akatweyew ilpeyew-alenty. Nthakenh pwelek-wenh arrakert arertney-angenh. Mentyarl pwelekelan ntang arlkwayntem.” Alakenh-anyem aynteyel artwa tyatyew-arte yanh-rnemew, mwerr-angkwarrarl rernem warrkerreyel tyaty-itwew. Apwert anthaynteyew ikwer-rnem.

<sup>19</sup> Tyatyew-arte anyent apek apmwelhelem. Anyent ingwerentyarl ayntarrp-ilem renh apek. Nthakenh awelhey-angenh ikwer anyentew. Artwa atherrel apek, irrpetyel apek, angka tyatyew-arte ikwer-akert ilem, rarl apmwelhelew. Ngap awelheyewarl. <sup>20</sup> Tyatyew-arte ra apek akwetyemel apmwelhelenh. Ntwa tyaty-itwew renh nyerrel-anthemel, angka ikwer-akert ilemel, tyaty-areny-rnemel aweyew-awaty. Alakenh-anyem rernem iterl-aremarl, arraty-angkwarr-anem anaynteyew.

<sup>21</sup> Atha ngenh alakenh ileyel: Akngey, Jesus antyerl-rnemel-thenarl areyel-wety. Antyerl yanh-rneman Akngeyel rlwanew ikwer. Alakenh-anyem ntwa mpwareyew, atharl pip nhenh-angkwarr ngenh ileyel. Nga mwerr aneyew ingkerrenh-angkwarr irrkaty-angkwarr. Ngkwenh-rnemew mwerr anaynteyew alethang-

rnemew-then. Mwerr aneyel-rnemew mwerr anaynteyew. Apmwangkwarrarl aneyel-rnemew-then mwerr anaynteyew arrpemar.

<sup>22</sup> Ingwer-ingwer nga iterrem, ntwaw ingwerenty arrerneyew, warrkerreyew tyaty-itwew. Alerl-antey iterreyew mwerranty-antey. Nthakenh itep arrerney-angenh akapwert-warlanamerl-antey. Renh arntarnt-arey, ra arraty anerl-anentyew. Ra tyatyew-artey apmwanewerr, rap ngenh-then apmwangkwarrakalty-anthewerr. Ngantey mwerr-angkwarranaynteyew arraty.

<sup>23</sup> Ingwer-ingwer ngan atnert kwarnelhem, kwatyantarl ntwaw antyweyel. Ntwaw pweytelemkwaty-then ngkwarl wayn akely-then ilpertelelhemel. Yanh-penh nga mwerr-anem awelhem.

<sup>24</sup> Anyent apmwangkwarr alhem apek, ingwer-rnemelan areyelar. Ingkerrel areyel. Anyent ingweran apmwangkwarr alhem, ingwer-rnemel arey-angenh apekar. Ingwer-rnemel iterl-arey-angenh, rarl apmwangkwarr alheyel.

<sup>25</sup> Anyentan mwerr-angkwarr alhem, ingwer-rnemel areyelar. Anyent ingweran mwerr-angkwarrarl alhem, ingwer-rnemel apek arey-angenharl. Ingwer-ingwer ingkerrel iterl-arem, rarl mwerr-angkwarr anenh intem.

## 6

*Artwa ilkwernem, artwa warrkenh-rnem-then ikwer-rnem-wenh*

<sup>1</sup> Timothy, ayengan angkeyel artwa warrkenh Christian ingwer-rnem-akert-anem. Rerneman warrkerreyel arlta arrpanenhel ingwa

arrpanenhel, aleth-antey warrkerreyel tyayl-itwew-apeny. Rernemap artwa ilkwa ikwer awelheyew, ikwer tyel-angkey-angenh. Ingwer-rnem Akngey apentey-angenh-rnemel rernem areyel anenhantherrenh. Rernemap iterl-arem, Akngey-wenh-rnem Christian-rnem anantherr warrkerrem arraty. Rernem iterl-araynteyew, Akngey-wenh-angkwarran mwerrarl. Alakenh-anyeman rernemap nthwekern apmwel-ayeth angkey-angenh angka Akngey-wenhew, anantherrarl akalty-antheyelan tyaty-itwew.

<sup>2</sup> Artwa ilkwa anyent Christian apekarl aneyel. Warrkenh ra nthakenh iterrey-angenh alakenh: "Artwa ilkwa ra Christian-arl aneyel. Mwerrarl ayengan arnmerr-ayntey, warrkerrey-angenh." Arrangkw, alakenh-weny. Ra ikweran warrkerrem iyiparetharl, Akngey-angkwarrarl ra aneyelew. Ntwan alakenh-anyem tyaty-areny-rnem akalty-anthaynteyew, rernem arraty-angkwarr anaynteyew.

*Christian-rnem arraty anaynteyew,  
anketyerrey-angenh manew*

<sup>3</sup> Jesus Christ rarl anenhantherrenh akalty-anthenh, arraty Akngey-angkwarr anaynteyew. Ingwer-rnemelanap akalty-antheyel arrenhantherrenh apmwangkwarr.

<sup>4</sup> Rernem akw-errp, iterl-arey-angenh, rernemap arrangkwel akalty-antheyel. Tangkemel rernem nakelheyel mwerr-angker-arrpantey. Rernem irrwerney-angker-rnem. Angka apmwa rernem ileyel, Christian-rnemap ilterrem-anemarl. Irrtywerremel rernem ileyel, ingwer-rnemanap arwelth-

rnemar. <sup>5</sup> Christian ingwer-rneman awelhemarl ikwer-rnem, rernemap ingkerrenh ilterrem arrpemar apatelhelemel. Rernemap apmwerrem kwen akwerrng. Rernem alakenh iterrem, "Akngey atha apententy, athap man akngerr ingarl inem." Arrangkw, alakenhan inngeweny.

<sup>6-7</sup> Alakenh-anyemap ra: anenhantherrenharl ahern nhenh-itwew atnyenew, anantherrap man atnyeney-angenh, arrangkw. Ingwer-ingwer anantherr ilwem ingkerrenh. Anantherrap ahern nhenhan iwerl-alhem man-weny-antey. Nthakenh anantherr akngeyney-angenh. Christian ingwer-rnemel apek manarl atnyenem, ingwer-rnem apekan arrangkwarl. Kel mwerraw. Anantherran itengant-anem ingkerrenh aneyew inkwerelhemel, apentemel Akngey-angkwarr, angka ikwerenhew awelhemel. Nthakenh anantherr anketyerrey-angenh ilek-ilek ahern-arenyew. <sup>8</sup> Anantherr anaynteyew inkwerelhemel amernew-then arnkew-then. Man ilkwew anantherr anketyerrey-angenh, ilek-ilekew ahern-arenyew-then.

<sup>9</sup> Ingwer-rneman apek inkwerelheyel, man akngerrarl ineyew. Alakenh-anyeman arrenty ilkwelan renh-rnem arrkernemar. Ra renh-rnem akngapety-iwem apmwangkwarr, rernemaw ilek-ilekew angwaremel ilkelheyew. Rernemap arwengkerrem-anem, apmwerremel-anem inngarl. <sup>10</sup> Ingwerenty apekan anketyerreyel, rap irrwernelhem artewentyel inngey. Rap irrwerneyel ingwer-rnem-then. Alakenh-anyem ra ipmelhem-anem Jesus-



wetyan, intwemelerrem-anem. Rap apatemel-anem apwely-anem anem. Alakenh-anyem man ra apmweley-angker.

*Akngeyew iylpareth intem warrkerr-aynteyew*

<sup>11</sup> Timothy, nganap alakenh aney-angenharl. Ngan warrkenh Akngey-wenharl aneyel. Artwa ilkwernem tyatyew-artey-arrpantey, rernem arrangwarl. Rernem-apeny aney-angenh. Ilek-ilek apmwewety intwemelerreyew. Mwerr-antey anaynteyew arraty Akngey-wenh-angkwarr. Ikwerant iterremel anaynteyew. Aleth ingwer-rnem arntarnt-araynteyew athamerremel. <sup>12</sup> Rlterrk-antey Akngeyew anaynteyew, ipmelhey-angenh. Alakenh-anyeman nga alpem, aney-alpeyew Akngey-itwel intem-anteyarl. Awank-akerrarl ran ngenh rlwanew, ntwaw renh apent-aynteyew, ngap awelhewarl. Ntwap alakenh ilew tyaty-arenynem, "Ayengan inweng anthehew Jesus-warl." Inngap rernem awewan.

<sup>13</sup> Ntwan Akngey iterl-areyel. Rant anyentel iteth atnyeneyel ingkerrenh. Ntwap Alerikw Jesus iterl-areyel. Ran awank-akerr arrwekel rtnew artwa ilkwa yanh-itwew Pontius Pilate-itwew, ikwer ilelheyew. Akngeyel Jesus-el-then atherrel-antey ayenh areyel, pip ingkwernerlanenty ngkweng-warl. Nga ilelha, ratherrarl areyel-wety, ngap awelh-aynteyewarl. <sup>14</sup> Aleth-antey ilek-ilek arraty mpwaraynteyew, atharl ileyel-angkwarr pip nhenh-angkwarr. Alakenh-anyem mpwaraynteyew, Jesus rarl apeyalpeyenhew-atety. <sup>15</sup> Akngey rant anewantherr

ilkwa aneyel ingkerrenhew-antey, ranap ilkwa aneyel atyetyart ingkerrenhew. Ingwer-ingwer ra ingkerrenh arratyelem, rap thwenem Jesus-anem angkep ahern nhenh-warl. <sup>16</sup> Akngey anyent rant iteth anem, nthakenh ra ilwey-angenharl, arrangkw. Ran artewentyel arrtyernem lyenenty ilkwel. Nthakenh ingwerentyan ikwer-warl arrer alhey-angenh, arrangkw. Nthakenh renh anngel arey-angenh. Ran aneyel arawerrng ilkwakert. Anantherrap renh nakaynteyew aleth-antey. Alakenh-anyem mwerr.

<sup>17</sup> Tyaty-areny ingwer-rneman man akgerr-akertarl ilek-ilek-then akgerr atnyeneyel. Ntwan ileyew alakenh-anyem: "Arrantherr man akgerr-akert-rnem! Nthakenh arrantherr nakelhey-angenh man akgerr-akert. Man apek arrangkw ywerrewerr. Man yanhanap ahern nhenh-arenyarl, nthakenh ngenh iteth atnyeney-angenh aleth. Arrantherran iterr-aynteyew Akngeyewant anyentew ikwerant. Rant anyentel ilek-ilek mwerr-angker anthem. <sup>18</sup> Alakenh-anyemanap ntwan renh-rnem ileyew, rernem ingwer-rnem-angkwarr mwerrarl anem, athamerremel ingwer-rnemew. Ingwerenty arrangkw aneyel, rernemap anthemarl." Alakenh-anyem ntwan ilem. <sup>19</sup> Rernem alakenh arraty mpwarelheyel Akngey-angkwarr. Rernem ilwenty, rernemap alpeyew aney-alpeyew ikwer-itwel intem-antey ilek-ilek mwerr-angker-akert.

<sup>20</sup> Timothy, Akngeyel ngenh anthew angka ikwerrenh arraty innga. Ntwan arraty-antey angka akalty-anthaynteyew, ingwer-

rnel apmwangkwararl akalty-antheyel-wety. Rernem iterreyel arraty-arrpantey. Rernemanap angkeyel apmwangkwar, akwerrp-rnem, iterl-arey-angenh. Ikwer-rnem awelhey-angenh.

<sup>21</sup> Irrepern ingwer-rnemanap ikwer-rnem awelhew, intwemelerrew Akngey-wety.

Athan Akngey ayerneyel arrewantherr alak-  
enh: “Akngeyay, aleth-antey mwerrantyel-  
antey arntarnt-aynteyew Timothy ikwerenh-  
rnem-akert.”

Kel-antey.

**Alyawarr Bible**  
**Portions of the Holy Bible in the Alyawarr language**  
**of Australia**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators

Language: Alyawarr

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-11-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 9 Mar 2024 from source files dated 10 Nov 2023

284d4e02-292d-5bd8-a8a6-8360a307b937